封面

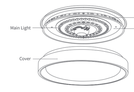
Aqara

内页

Ceiling Light T1M User Manual 01
Plafonnier T1M Manuel d'utilisation 04
Plafonera T1M Manuale di istruzioni 07
Bedienungsanleitung für Deckenleuchte T1M 10
Manual de instrucciones para Ceiling Light T1M 13
Потолочный светильник T1M Руководство по эксплуатации 16
幻彩吸頂燈T1M使用說明書 19
全彩 吊灯用 T1M 说明书 21
シーリングライトT1M取扱説明書 23
Instrukcja obsługi Ceiling Light T1M 26
Stropní svítidlo T1M Uživatelská příručka 28
Stropné svetlo T1M Používateľská príručka 31
Ceiling Light T1M Felhasználói kézikönyv 33

Product Introduction

The Aqara Smart Ceiling Light redefines everyday illumination, seamlessly blending high-quality white light and a colorful gradient ring into your lifestyle. Its low life consumption and compatibility with home automation systems position this light as a future-proof addition to any space, designed for longevity and to enhance your everyday living.



Device Binding & Initialization

1. Before activating the accessory, please make sure you have the Aqara Home downloaded and Aqara hub installed. Please open the app,"tap Home" and then tap"+"in the top right corner to enter"Add Device (Accessory)"page.
2. Select"Ceiling Light T1M", and add it according to instructions.
3. Please visit www.aqara.com/support for more details.

* If the connection fails, please move the accessory closer to the Hub and try again.

Effective Distance Verification after Device Binding: Locate the power switch, and toggle the switch on and off for 3 consecutive times. When the hub gives the sound prompt, the effective communication has been established between the device and the hub.

Product Specifications

Ceiling Light T1M
Model: CL-L02D
Dimensions: φ 495 × 75 mm (φ 19.49 × 2.95 in.)
Wireless Protocols: Zigbee
Rated Parameters: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, Max. 0.4 A, 40 W
Color Temperature: 2700K - 6500K
Operating Temperature: - 10°C - 40°C (14°F - 104°F)
Operating Humidity: 0 - 95% RH, no condensation
Zigbee Operation Frequency: 2405-2480 MHz
Zigbee Maximum Output Power ≤ 13 dBm

01

What is in the Box: Cover × 1, Base Plate × 1, Mounting Bracket × 1, Self Tapping Screw × 3, Flat Head Screw × 2, Plastic Anchor × 3, Metal Washer × 3, Plastic Washer × 3, User Manual × 1

For details, please see www.aqara.com/support or scan the QR code below to get the detailed electronic manual.

Warnings:

In order to prevent accidents that may threaten personal safety, such as the ceiling light's breakage, falling, electric shock, and firing, please install and use the device in strict accordance with the User Manual. Please do not modify the light or replace its components or accessories by yourself.

1. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person;
2. Do not install the device in environments that are wet, flammable, explosive, or exposed to high temperatures, high humidity, or direct sunlight. Ensure proper ventilation in the installation area.The device shall not be installed in water or inflammable, explosive, high-temperature or high-humidity environment or a location directly exposed to the sunlight. The installation environment must be ventilated properly;
3. During the installation and use, take care not to damage the structure of the product. Do not bend or strike it with a heavy object, nor bind the strip with metal wires tightly. Otherwise, the wires may be embedded in the Strip and cause a short-circuit fault, burning the Strip;
4. During the operation of the Strip, do not wrap or cover it with any object;
5. Do not install the light on thin, soft or other types of ceilings that cannot bear the load, such as plasterboards, plastic plates, and thin metal sheets.
6. The mountingpoint on the ceiling should support at least 4 times the weight of the ceiling light.
7. Avoid contact with any acidic, alkaline, or other chemicals;
8. During normal use, maintain a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.
9. Please consult electrical professionals to install, check and repair the ceiling light.

* If the light does not work after powering on, check the installation and wiring.

EU Declaration of Conformity

Hereby, [Lumi United Technology Co., Ltd] declares that the radio equipment type [Ceiling Light T1M, CL-L02D] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.aqara.com/DoC/

02

UK Declaration of Conformity

Hereby, [Lumi United Technology Co., Ltd] declares that the radio equipment type [Ceiling Light T1M, CL-L02D] is in compliance with Directive 2017 (S) 2017 No. 1206, as amended by SI 2019 No. 696.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.aqara.com/DoC/.

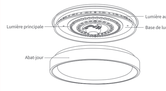
WEEE Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health.
Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

03

Introduction du produit

Le Aqara Plafonnier T1M est un luminaire intelligent doté de fonctions riches. Sa lumière principale et des températures de couleur réglables, et sa lumière ambiante RVB auxiliaire entoure la lumière principale, avec une personnalisation de scénario dynamique et statique. Les luminires principales et auxiliaires supportent le contrôle simultané ou indépendant, ainsi que le contrôle de liaison avec d'autres appareils intelligents.



Liaison et initialisation de l'appareil

1. Avant d'activer les accessoires, veuillez vous assurer d'avoir téléchargé Aqara Home et d'installer le Hub d'Aqara. Veuillez ouvrir l'app, « appuyez sur Home », puis appuyez sur « + » dans le coin supérieur droit pour entrer dans la page « Ajouter un appareil (accessoire) ».
2. Sélectionner « Plafonnier T1M » et l'ajouter conformément aux instructions.
3. Veuillez visiter www.aqara.com / support pour plus de détails.

* Si la connexion échoue, veuillez rapprocher l'accessoire du Hub et réessayer.

Vérification effective de la distance après la liaison de l'appareil : Découvrir l'interrupteur d'alimentation et allumer et éteindre l'appareil 3 fois consécutives. Lorsque le hub donne le son Ep, la communication efficace a été établie entre l'appareil et le hub.

Spécifications du produit

Plafonnier T1M
Modèle : CL-L02D
Dimensions :Ø 495 × 75mm (Ø 19,49 × 2,95 po)
Protocoles sans fil : Zigbee
Paramètres nominals :
100 - 240 V ~, 50 / 60 Hz, 0,4 A, 40 W au maximum
Température de couleur : 2700K ~ 6500K
Température de fonctionnement : - 10 ° C ~ 40 ° C (14 ° F ~ 104 ° F)

04

Humidité de fonctionnement :
0 - 95 % HR, pas de condensation
Fréquence de fonctionnement de Zigbee : 2405 - 2480 MHz
Puissance de sortie maximale Zigbee ≤ 13 dBm
Contenu de la boîte : Abat jour × 1, Base du luminaire × 1, Support de montage × 1, Vis autoperçantes × 3, Vis de machine à tête plate cruciforme × 2, Ancrages en plastique × 3, Rondelle × 3, Joint en plastique × 3, Manuel d'instructions × 1

Pour plus de détails, veuillez consulter www.aqara.com/support ou scanner le code QR ci-dessous pour obtenir le manuel électronique détaillé.

Avertissements :

Afin de prévenir les accidents susceptibles de menacer la sécurité personnelle, tels que la casse du plafonnier, la chute, les chocs électriques et l'incendie, veuillez installer et utiliser l'appareil en stricte conformité avec le manuel de l'utilisateur. Veuillez ne pas modifier la lumière ou remplacer ses composants ou accessoires par vous-même.

1. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire;
2. Le dispositif ne doit pas être installé dans un environnement inflammable, explosif, à haute température ou à forte humidité ou dans un endroit directement exposé à la lumière du soleil. L'environnement d'installation doit être ventilé correctement;
3. Pendant l'installation et l'utilisation, veuillez ne pas endommager la structure du produit. Ne pas le battre ou le frapper avec un objet lourd, ni lier le ruban avec des fils métalliques fermement. Sinon, les fils peuvent être encastrés dans le ruban et provoquer un défaut de court-circuit, brûlant le ruban;
4. Pendant le fonctionnement du ruban, ne pas l'envelopper ou le couvrir avec un objet;
5. Ne pas installer la lumière sur des plafonds minces, mous ou autres qui ne peuvent pas supporter la charge, tels que des plaques de plâtre, des plaques de plastique et des tôles minces.
6. Le point porteur de force sur le plafond où le plafonnier est installé doit supporter la charge de plus de 4 fois le poids du plafonnier.
7. Éviter tout contact avec des produits chimiques acides, alcalins ou autres;
8. Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.
9. Veuillez demander l'aide de professionnels de l'électricité pour installer, vérifier et réparer le plafonnier.

* Si la lumière ne fonctionne pas après la mise sous tension, vérifier si la lumière est installée correctement ou si des fils sont disposés correctement.

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Déclaration de conformité pour l' Union européenne

Par la présente, [Lumi United Technology Co., Ltd.] déclare que cet équipement radio de type [Plafonnier T1M, CL-L02D] est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l' UE est disponible à l'adresse suivante : https://www.aqara.com/DoC/

WEEE Disposal and Recycling Information

Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage
Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Ce dispositif ne requiert pas de batterie
Ne ouvrez pas le dispositif
Pour éviter un choc électrique, ne pas ouvrir le dispositif
Protégez le dispositif de la pluie et de l'eau

06

封底

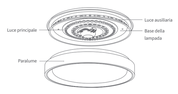
Scatola	Manuale	Bags	Neto
PAP 20	PAP 22	CPE 7	CPE 7
Carta	Carta	Plastica	Plastica

INCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune.
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.

Introduzione al prodotto

Il "Aqara Plafoniera T1M" è una lampada intelligente con funzioni avanzate. La luce principale offre una gamma di temperature di colore regolabili, mentre la luce ambiente ausiliaria RGB circonda la luce principale e offre personalizzazioni dinamiche e statiche. Entrambe le luci, principale e ausiliaria, supportano il controllo simultaneo o indipendente, così come il controllo collegato con altri dispositivi intelligenti.



Associazione e Inizializzazione del Dispositivo

1. Prima di attivare l'accessorio, assicurati di avere scaricato l'app Aqara Home e di avere installato l'hub Aqara. Apri l'app, seleziona "Home" e poi clicca su "+" nell'angolo in alto a destra per accedere alla pagina "Aggiungi dispositivi (accessorio)".
2. Seleziona "Plafoniera T1M" e segui le istruzioni per l'aggiunta.
3. Per ulteriori dettagli, visita www.aqara.com/support.

* Se la connessione fallisce, avvicina l'accessorio all'hub e prova nuovamente.

Verifica della distanza effettiva dopo il binding del dispositivo: individua l'interruttore di alimentazione e accendi e spegni il dispositivo 3 volte consecutive. Quando l'hub emette un segnale acustico, significa che è stata stabilita una comunicazione efficace tra il dispositivo e l'hub.

Specifiche del prodotto:

Plafoniera T1M
Modello: CL-L02D
Dimensioni: φ 495 × 75mm (φ 19.49 × 2.95 pollici)
Protocolli wireless: Zigbee
Parametri nominale: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, Max. 0.4 A, 40 W
Temperatura del colore: 2700K - 6500K
Temperatura Operativa: - 10°C - 40°C (14°F - 104°F)
Umidità Operativa: 0 - 95% RH, senza condensa
Frequenza operativa Zigbee: 2405 - 2480 MHz

07

Potenza massima in uscita Zigbee: ≤ 13 dBm
Contenuto della confezione: Paralume × 1, Base del luminare × 1, Supporto di montaggio × 1, Viti autoperforanti × 3, Viti a testa piatta Phillips × 2, Ancore in plastica × 3, Rondelle in metallo × 3, Guarnizioni in plastica × 3, Manuale d'istruzioni × 1

Per ulteriori dettagli, visita www.aqara.com/support o scansiona il codice QR qui sotto per ottenere il manuale elettronico dettagliato

Avvertenze:

Al fine di prevenire incidenti che potrebbero minacciare la sicurezza personale, come la rottura, la caduta, la scossa elettrica e l'incendio della plafoniera, installare e utilizzare il dispositivo in stretta conformità con il Manuale dell'utente. Si prega di non modificare la luce o sostituire i suoi componenti o accessori da soli.

1. La sorgente luminosa di questo apparecchio può essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata.
2. Non installare il dispositivo in ambienti umidi, infiammabili, esplosivi, ad alta temperatura e esposti direttamente alla luce solare. Assicurati che l'ambiente di installazione sia ben ventilato.
3. Non danneggiare la struttura del prodotto durante l'installazione o l'uso. Evita di colpirlo con oggetti pesanti o di fissare la Striscia con fili metallici. Potrebbero causare cortocircuiti.
4. Durante l'uso della Striscia, non avvolgerla o coprirla con oggetti.
5. Non installare la luce su soffitti sottili, morbidi o di altri tipi che non possono sostenere il peso, come cartongessi o lamine sottili.
6. Il punto portante della forza sul soffitto in cui è installata la plafoniera deve sopportare un carico superiore a 4 volte il peso della plafoniera.
7. Evita il contatto con sostanze acide, alcaline o altri prodotti chimici.
8. Durante l'uso normale, mantenere una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.
9. Si prega di chiedere aiuto ai professionisti elettrici per installare, controllare e riparare la plafoniera.

* Se la lampada non funziona dopo l'accensione, verifica la corretta installazione e l'ordine dei cavi.

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

EU Declaration of Conformity

Hereby, [Lumi United Technology Co., Ltd] declares that the radio equipment type [Ceiling Light T1M, CL-L02D] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.aqara.com/DoC/

WEEE Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health.

09

Produkteinführung

Die Aqara Deckenleuchte T1M ist eine intelligente Leuchte mit umfangreichen Funktionen. Ihre Hauptleuchte verfügt über verstellbare Farbtemperaturen, und ihr zusätzliches RGB-Umgebungslicht umgibt das Hauptlicht und bietet dynamische und statische Szenarien. Sowohl das Haupt- als auch das Zusatzlicht unterstützen gleichzeitige oder unabhängige Steuerung sowie die Verknüpfungssteuerung mit anderen intelligenten Geräten.

Gerätebindung & Initialisierung

1. Stellen Sie sicher, dass Sie vor der Aktivierung des Zubehörs die Aqara-Home-App heruntergeladen und den Aqara-Hub installiert haben. Öffnen Sie die App, tippen Sie auf „Home" und dann oben rechts auf das „+" Symbol, um zur Seite „Gerät hinzufügen (Zubehör)" zu gelangen.
2. Wählen Sie „Deckenleuchte T1M" aus und fügen Sie sie gemäß den Anweisungen hinzu.
3. Weitere Details finden Sie unter www.aqara.com/support.

*Wenn die Verbindung fehschlägt, bringen Sie das Zubehör näher zum Hub und versuchen Sie es erneut.

Überprüfung der effektiven Entfernung nach Geräteverknüpfung: Suchen Sie den Netzschalter und schalten Sie das Gerät 3 Mal hintereinander ein und aus. Wenn der Hub den Typ-Ton gibt, wurde eine effektive Kommunikation zwischen dem Gerät und dem Hub hergestellt.

Produktspezifikationen

Deckenleuchte T1M
Modell: CL-L02D
Abmessungen: Φ 495 × 75 mm (Φ 19,49 × 2,95 in.)
Drahtlose Protokolle: Zigbee
Nennwerte: 100 - 240 V~, 50 / 60 Hz, Max. 0,4 A, 40 W
Farbtemperatur: 2700K - 6500K

10

Betriebstemperatur: -10 ℃ ~ 40 ℃ (14 °F ~ 104 °F)
Betriebsfeuchtigkeit: 0 ~ 95% RH, keine Kondensation
Zigbee-Betriebsfrequenz: 2405 - 2480 MHz
Maximale Zigbee-Ausgangsleistung ≤ 13 dBm
Inhalte der Packung: Lampenschirm × 1, Leuchtsockel × 1, Montagehalterung × 1, Selbstbohrschrauben × 3, Phillips Flachkopfmaschinenschrauben × 2, Kunststoffdübel × 3, Metallunterlegscheibe × 3, Kunststoffdichtung × 3, Bedienungsanleitung × 1

Für weitere Details besuchen Sie bitte www.aqara.com/support oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code, um das detaillierte elektronische Handbuch zu erhalten.

Warnungen:

Um Unfälle zu vermeiden, die die persönliche Sicherheit gefährden könnten, wie z. B. das Zerbrechen, Herunterfallen, elektrische Schläge und Brandgefahr der Deckenleuchte, installieren und verwenden Sie das Gerät bitte streng gemäß der Bedienungsanleitung. Bitte modifizieren Sie die Leuchte nicht und ersetzen Sie Ihre Komponenten oder Zubehörteile nicht eigenständig.

1. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
2. Das Gerät darf nicht in Wasser oder in einer entzündlichen, explosiven, hochtemperierten oder hochfeuchten Umgebung oder an einem Ort, der direkt dem Sonnenlicht ausgesetzt ist, installiert werden. Die Installationsumgebung muss ausreichend belüftet sein.
3. Beschädigen Sie während der Installation und Nutzung nicht die Struktur des Produkts. Weder schlagen Sie es mit einem schweren Gegenstand noch binden Sie das Kabel fest mit Metalldrähten zusammen, da die Drähte sonst in das Kabel eingebettet sein könnten und einen Kurzschluss verursachen, der das Kabel verbrennt.
4. Während des Betriebs des Kabels wickeln oder bedecken Sie es nicht mit einem Gegenstand.
5. Installieren Sie die Leuchte nicht auf dünnen, weichen oder anderen Arten von Decken, die die Last nicht tragen können, wie Gipskartonplatten, Kunststoffplatten und dünne Metallbleche.
6. Der auf der Decke installierte Befestigungspunkt, an dem die Deckenleuchte angebracht ist, sollte die Last von mehr als 4 Mal dem Gewicht der Deckenleuchte tragen.
7. Vermeiden Sie den Kontakt mit säurehaltigen, alkalischen oder anderen chemischen Stoffen.
8. Unter normalen Nutzungsbedingungen sollte zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers ein Abstand von mindestens 20 cm eingehalten werden.
9. Bitten Sie elektrische Fachleute um Hilfe bei der Installation, Überprüfung und Reparatur der Deckenleuchte.

*Wenn die Leuchte nach dem Einschalten nicht funktioniert, überprüfen Sie bitte, ob die Leuchte korrekt installiert ist oder ob die Kabel ordnungsgemäß angeordnet sind.

Bei normalem Gebrauch des Geräts sollte ein Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers eingehalten werden.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigt [Lumi United Technology Co., Ltd.], dass das Funkgerät des Typs [Deckenleuchte T1M, CL-L02D] mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: https://www.aqara.com/DoC/

WEEE-Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektronegeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

7. Vermeiden Sie den Kontakt mit säurehaltigen, alkalischen oder anderen chemischen Stoffen.
8. Unter normalen Nutzungsbedingungen sollte zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers ein Abstand von mindestens 20 cm eingehalten werden.
9. Bitten Sie elektrische Fachleute um Hilfe bei der Installation, Überprüfung und Reparatur der Deckenleuchte.

*Wenn die Leuchte nach dem Einschalten nicht funktioniert, überprüfen Sie bitte, ob die Leuchte korrekt installiert ist oder ob die Kabel ordnungsgemäß angeordnet sind.

Bei normalem Gebrauch des Geräts sollte ein Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers eingehalten werden.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigt [Lumi United Technology Co., Ltd.], dass das Funkgerät des Typs [Deckenleuchte T1M, CL-L02D] mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: https://www.aqara.com/DoC/

WEEE-Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

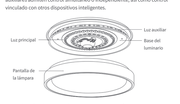
Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektronegeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

说明书要求：

成型尺寸：100*200mm
材质：封底封面使用105g太空梭哑粉 内页80g太空梭哑粉
工艺：钉装

Introducción del product

Aqara Plafón T1M es una lámpara inteligente que ofrece varias funciones. Su luz principal tiene temperaturas de color ajustables, y su luz ambiental auxiliar RGB rodea la luz principal, presentando personalización de escenarios dinámicos y estáticos. Tanto las luces principales como las auxiliares admiten control simultáneo o independiente, así como control vinculado con otros dispositivos inteligentes.



Vinculación de dispositivos & Inicialización

1. Antes de activar el accesorio, asegúrate de haber descargado Aqara Home e instalado Aqara hub. Abre la aplicación, pulsa "Home" y luego pulsa "+" en la esquina superior derecha para ingresar a la página "Agregar Dispositivo (Accesorio)".
2. Selecciona "Plafón T1M", y agrégalo siguiendo las instrucciones.
3. Visita www.aqara.com/support para más detalles.

* Si la conexión falla, acerca el accesorio al Hub y vuelve a intentarlo.

Verificación de la Distancia Efectiva después del Enlace del Dispositivo: Encuentra el interruptor de encendido y apagado y realiza la operación 3 veces consecutivas. Cuando el hub emita un sonido de indicación, la comunicación efectiva se habrá establecido entre el dispositivo y el hub.

Especificaciones del Producto

Plafón T1M
Modelo: CL-L02D
Dimensiones: φ 495 × 75 mm (φ 19.49 × 2.95 pulgadas)
Protocolos Inalámbricos: Zigbee
Parámetros Nominales: 100 - 240 V ~, 50 / 60 Hz, Máx. 0.4 A, 40 W
Temperatura de Color: 2700K - 6500K
Temperatura de funcionamiento: - 10°C - 40°C (14 °F – 104 °F)
Humedad de funcionamiento: 0 - 95% HR, sin condensación
Frecuencia de Operación de Zigbee: 2405-2480 MHz
Potencia de Salida Máxima de Zigbee ≤ 13 dBm

13

Qué hay en la caja: Pantalla de la lámpara × 1, Base del luminario × 1, Soporte del montaje × 1, Tornillos autoroscantes × 3, Tornillos de cabeza plana Phillips × 2, Anclajes de Plástico × 3, Arandela de Metal × 3, Junta de Plástico × 3, Manual de Instrucciones × 1

Para más detalles, visita www.aqara.com/support o escanea el código QR de abajo para acceder al manual electrónico detallado.

Advertencias:

Para prevenir accidentes que puedan poner en peligro la seguridad personal, como la rotura, caída, descarga eléctrica o incendio del plafón, instala y utiliza el dispositivo estrictamente de acuerdo con el Manual del Usuario. Por favor, no modifiques la luz ni sustituyas sus componentes o accesorios por tí mismo.

1. La fuente de luz contenida en este luminario solo debe ser reemplazada por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada similar;
2. El dispositivo no debe instalarse en agua o en entornos inflamables, explosivos, de alta temperatura o alta humedad, ni en lugares expuestos directamente a la luz solar. El entorno de instalación debe estar adecuadamente ventilado;
3. Durante la instalación y el uso, no dañes la estructura del producto. No lo golpees con un objeto pesado ni lo golpees, ni ates la Tira con alambres metálicos apretados. De lo contrario, los cables podrían quedar incrustados en la Tira y causar un fallo de cortocircuito, quemando la Tira;
4. Durante el funcionamiento de la Tira, no la envuelvas ni la cubras con ningún objeto;
5. No instales la luz en techos delgados, blandos o otros tipos de techos que no puedan soportar la carga, como placas de yeso, plásticas y láminas de metal delgadas.
6. El punto de apoyo en el techo donde se instale el plafón debe soportar una carga de más de 4 veces el peso del plafón.
7. Evita el contacto con sustancias ácidas, alcalinas u otros productos químicos;
8. Bajo condiciones de uso normales, este equipo debe mantener una distancia de separación de al menos 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.
9. Solicita ayuda a profesionales eléctricos para instalar, verificar y reparar el plafón.

* Si la luz no funciona después de encenderla, verifica si la instalación de la luz es correcta o si sus cables están dispuestos adecuadamente.

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de separación de al menos 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, [Lumi United Technology Co., Ltd.] declara que el tipo de equipo radioeléctrico [Ceiling Light T1M, CL-L02D] cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: https://www.aqara.com/DoC/

Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje

Todos los productos que lleven este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno
o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

15

Introduzione al produkt

Aqara Sufitowa T1M to inteligentna lampa o bogatych funkcjach. Jego główne światło ma regulowaną temperaturę barwową, a pomocnicze światło otoczenia RGB otacza główne światło, oferując dynamiczne i statyczne dostosowanie scenariusza. Główne światło główne, jak i pomocnicze światło obsługuje jednoczesne lub niezależne sterowanie, a także łączenie sterowania z innymi inteligentnymi urządzeniami.

Powiązanie i inicjalizacja urządzenia

1. Przed aktywacją akcesorium upewnij się, że masz pobraną aplikację Aqara Home i zainstalowany hub Aqara. Otwórz aplikację, "dotknij Home", a następnie dotknij "+" w prawym górnym rogu, aby przejść do strony "Dodaj urządzenie (akcesorium)".
2. Wybierz "Ceiling Light T1M" i dodaj ją zgodnie z instrukcjami.
3. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.aqara.com/support.

* Jeśli połączenie nie powiedzie się, przesuń akcesorium bliżej hub i spróbuj ponownie.
Weryfikacja efektywnej odległości po powiązaniu urządzenia:Znajdź przełącznik zasilania i włącz wyłącz urządzenie 3 razy z rzędu. Gdy hub wyda sygnał dźwiękowy, oznacza to, że nawiązana została skuteczna komunikacja między urządzeniem a hub.

Specyfikacja produktu

Ceiling Light T1M
Model: CL-L02D
Dimensionesc: φ 495 × 75 mm (φ 19.49 × 2.95 in.)
Protokoły bezprzewodowe: Zigbee
Temperatura barwowa: 2700K - 6500K
Temperatura pracy: - 10°C - 40°C (14°F – 104°F)
Wilgotność robocza: 0 - 95% RH, bez kondensacji
Częstotliwość robocza Zigbee: 2405 - 2480 MHz
Maksymalna moc wyjściowa Zigbee ≤ 13 dBm
Parametry znamionowe: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, Max. 0.4 A, 40 W
Co jest w pudełku: Klosz lampy × 1, Podstawa oprawy oświetleniowej × 1, Uchwyt mocujący × 1, Śruby samowiercące × 3, Śruby maszynowe z łbem płaskim Phillips × 2, Plastikowe kotwice × 3, Metalowa podkładka × 3, Plastikowa uszczelka × 3, Instrukcja obsługi × 1

Aby uzyskać szczegółowe informacje, odwiedź stronę **www.aqara.com/support lub zeskanuj poniższy kod QR, aby uzyskać szczegółową instrukcję elektroniczną.**

Ostrzeżenia:

Aby zapobiec wypadkom, które mogą zagrozić bezpieczeństwu osób, takim jak pęknięcie, upadek, porażenie prądem i pożar lampy sufitowej, należy zainstalować i użytkować urządzenie w ścisłej zgodności z instrukcją obsługi. Please do not modify the light or replace its components or accessories by yourself.

1. Źródło światła zawarte w tej oprawie oświetleniowej może być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobną wykwalifikowaną osobę.
2. Urządzenie nie może być instalowane w środowisku wodnym, łatwopalnym, wybuchowym, o wysokiej temperaturze lub wilgotności, ani w miejscu bezpośrednio narażonym na działanie promieni słonecznych. Środowisko instalacji musi być odpowiednio wentylowane.
3. Podczas instalacji i użytkowania nie należy uszkadzać struktury produktu. Nie bij jej ani nie uderzaj ciężkim przedmiotem, ani nie wiąż mocno Paska metalowymi przewodami. W przeciwnym razie przewody mogą zagnieździć się w Pasku i spowodować zwarcie, a w konsekwencji spalenie Paska.
4. Podczas korzystania z Paska nie należy go owijać ani przykrywać żadnymi przedmiotami.
5. Nie należy instalować lampy na cienkich, miękkich lub innych rodzajach sufitów, które nie są w stanie wytrzymać obciążenia, takich jak płyty gipsowo-kartonowe, płyty plastikowe i cienkie blachy metalowe.
6. Punkt przenoszenia siły na suficie, w którym zainstalowana jest lampa sufitowa, powinien wytrzymać obciążenie ponad czterokrotnie większe od ciężaru lampy sufitowej.
7. Unikać kontaktu z kwasami, zasadowymi lub innymi chemikaliami.
8. W normalnych warunkach użytkowania niniejsze urządzenie powinno znajdować się w odległości co najmniej 20 cm między anteną a ciałem użytkownika.
9. W celu zainstalowania, sprawdzenia i naprawy lampy sufitowej należy zwrócić się o pomoc do specjalistów elektryków.

* Jeśli lampka nie działa po włączeniu zasilania, należy sprawdzić, czy lampka jest prawidłowo zainstalowana lub czy jej przewody są prawidłowo ułożone.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym, [Lumi Technologia Zjednoczona spółka z o.o.] oświadcza, że sprzęt radiowy typu [Ceiling Light T1M, CL-L02D] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.aqara.com DoC/

Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE jak w dyrektywie 2012/19/UE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne punktu zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa utylizacja i recyklingi pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.
Aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji, a także warunków takich punktów zbiórki, należy skontaktować się z instalatorem lub władzami lokalnymi.

17

Informacja o produkcie

Plafon sufitowy T1M Aqara - to inny zewnętrzny sprzęt oświetleniowy z bogatym zestawem funkcji. Jego główne światło ma nastawialną temperaturę barwową, a pomocnicze światło otaczające RGB otacza główne światło, tworząc dynamiczne i statyczne scenariusze. Zarówno główne, jak i pomocnicze światło obsługuje jednoczesne lub niezależne sterowanie, a także łączenie sterowania z innymi inteligentnymi urządzeniami.

Powiązanie i inicjalizacja urządzenia

1. Przed aktywacją akcesoriów upewnij się, że masz pobraną aplikację Aqara Home i zainstalowany hub Aqara. Otwórz aplikację, kliknij na „